

# Annexe 1

## Family Interview For Genetic Studies<sup>5</sup>

### FIGS : QUESTIONS GÉNÉRALES

Date de l'interview     
 JJ Mois Année

Nom de famille/n° code famille :    
 Nom de la personne interviewée/ID :

Interviewer : Avant de commencer, vous devez dessiner ou obtenir un arbre généalogique sur lequel vous pourrez inscrire toutes les réponses aux questions d'ordre général. (Voir le manuel du FIGS pour plus de détails)

**1<sup>re</sup> étape** : *Pouvons-nous décrire votre arbre généalogique (y compris votre époux/se et ses parents et ses frères et sœurs, vos enfants, parents, frères et sœurs, tantes, oncles, cousins, grand-parents et tous les autres apparentés dont vous pourriez vous souvenir)*

**2<sup>e</sup> étape** : *Maintenant, je vais vous demander de garder à l'esprit toutes ces personnes de votre arbre généalogique pendant que je vous pose les questions suivantes. (Noter toutes les réponses positives sur l'arbre généalogique).*

*Quelqu'un a-t-il été adopté ?*

*Quelqu'un était-il retardé mental ?*

*Est-ce que quelqu'un :*

*Avait des problèmes nerveux ou émotionnels ? Prenait des médicaments ou voyait un médecin à cause de cela ? Prenait du lithium ?*

*Ne se sentait pas en forme pendant 1 à 2 semaines ou plus ou avait eu un diagnostic de dépression ?*

*Avait fait une tentative de suicide ou s'était suicidé ?*

*Paraissait hyperexcité (ou maniaque) jour et nuit, ou avait été diagnostiqué comme étant maniaque ?*

*Avait des visions, entendait des voix, ou avait des croyances qui semblaient étranges ou irréelles ?*

*Avait un comportement inhabituel ou bizarre, ou avait été diagnostiqué comme étant schizophrène ?*

*Avait eu des démêlés avec la police, avait eu du mal à terminer sa scolarité ou à garder un travail ?*

*Consommait de l'alcool ou de la drogue à un point tel que cela était source de problèmes (de santé, avec sa famille, son travail ou avec la police ?*

*Allait aux réunions des alcooliques anonymes ou avait un traitement pour des problèmes de drogue ou d'alcoolisme ?*

5. Traduction française : Marion Leboyer, Frank Bellivier (Juillet 1995)  
 Service de Psychiatrie Adulte (Pr JF. Allilaire) Hôpital Pitié Salpêtrière - PARIS

*(Est-ce que quelqu'un) avait été hospitalisé pour des problèmes psychiatriques ou pour des problèmes de drogues ou d'alcool ?*

*Avait hérité de problèmes médicaux comme une chorée de Huntington ou une épilepsie ou d'autres maladies du cerveau ou du système nerveux ?*

Pour les centres travaillant sur la schizophrénie seulement

*(Est-ce que quelqu'un) avait peu d'amis ou semblait être très isolé ?*

*(Est-ce que quelqu'un) semblait étrange ou excentrique dans son comportement ou son apparence ?*

*(Est-ce que quelqu'un) était très jaloux, ou soupçonneux ou croyait à la magie ou attribuait une signification particulière à des choses ce que personne d'autre ne faisait ?*

**3<sup>e</sup> étape :** remplir une fiche individuelle pour chacun des apparentés de premier degré du sujet interviewé et pour son époux/épouse. Si l'interviewé connaît bien d'autres parents malades, remplir aussi une fiche individuelle pour eux. En plus, pour chacun des sujets, si il y a une réponse positive au screening de questions générales, compléter la checklist de symptômes pour l'une des pathologies suspectées : Dépression/Manie, Alcool/Abus de drogue, Psychose ou Personnalité Paranoïaque/Schizoïde/Schizotypique.

**FIGS : FICHE INDIVIDUELLE**

Date de l'interview     
 JJ Mois Année

Nom de famille/n° code famille :    
 Nom de la personne interviewée/ID :   
 Nom et prénom de la personne décrite/ID :

Relation à la personne interviewée :  
 Date de naissance de la personne décrite (si connue) :     
 JJ Mois Année  
 Est-ce que la personne décrite est vivante ? Non Oui Inconnu  
 Age et année où cette personne a été vue ou dont on a entendu parler pour la dernière fois, ou décédé(e) :    
 Age Année  
 Si décédé(e), cause de la mort :  
 Suicide ? Non Oui Inconnu

**Interviewer** : se référer au screening général si nécessaire

1. (Question : A t-il/elle eu des problèmes psychiatriques ou de personnalité comme ceux dont nous avons parlé avant ?)  
 Non Oui Inconnu  
 0 1 9

En donner la description :

2. Indiquer une pathologie qui ne serait pas dans la checklist et compléter Q2.a) - 2.f) pour la pathologie.

2.a) Décrire un traitement prescrit par un professionnel

0 = Aucun 3 = Sismothérapie  
 1 = Hospitalisé 4 = Médicament  
 2 = Consultation externe 5 = Inconnu

2.b) Age de début :

2.c) Nb d'épisodes :

2.d) Durée de l'épisode le plus long (en semaines) :

2.e) Evaluation du handicap ou du degré d'incapacité

0 = Aucun 2 = Incapacité  
 1 = Handicap 3 = Inconnu

2.f) Jugement de l'interviewer sur la qualité de l'information recueillie

1 = Bonne 2 = Assez bonne 3 = Mauvaise

## FIGS : CHECKLIST PSYCHOSE

Date de l'interview     
 JJ Mois Année

Nom de famille/n° code famille :    
 Nom de la personne interviewée/ID :   
 Nom et prénom de la personne décrite/ID :

Coter un seul épisode (celui dont le souvenir est le meilleur, l'épisode le plus grave si possible)

### PSYCHOSE

1. Avait-il/elle des croyances ou des expériences inhabituelles ? (DECRIRE)

<i>Etait-il arrivé qu'il/elle :</i>	Non	Oui	Inconnu
1.a) <i>Croit que des gens le/la suivaient, ou que quelqu'un essayait de le/la blesser ou de l'empoisonner ?</i>	0	1	9
1.b) <i>Croit que quelqu'un lisait dans ses pensées ?</i>	0	1	9
1.c) <i>Croit qu'il/elle était sous le contrôle d'une personne extérieure ou d'une puissance ou d'une force ?</i>	0	1	9
1.d) <i>Croit que ses pensées étaient diffusées ou qu'une force externe s'empare de ses pensées ou insère des pensées dans sa tête ?</i>	0	1	9
1.e) <i>Avait d'autres croyances étranges ou inhabituelles ? (si OUI, décrire)</i>	0	1	9
1.f) <i>Voit des choses qui n'étaient pas réellement là ?</i>	0	1	9
1.g) <i>Entendait des voix ou d'autres sons qui n'étaient pas réels ? (Si OUI, décrire)</i>	0	1	9
1.g.1) (Coter OUI si : voix ayant un contenu sans relation avec la dépression ou l'élation de l'humeur, ou voix poursuivant un commentaire permanent sur les comportements et les pensées du sujet, ou 2 voix ou plus parlant entre elles).	0	1	9
1.h) <i>Parle d'une manière telle qu'il était difficile de prêter un sens à ses paroles ? (si OUI, décrire)</i>	0	1	9
1.i) <i>Semblait figé physiquement dans une position, ou tournait en rond, très excité et sans aucun but ?</i>	0	1	9
1.j) <i>Semblait n'avoir aucune émotion, ou des émotions inappropriées ?</i>	0	1	9

↘ Sauter à 1.h

2. Combien de temps a duré la plus longue des expériences de ce type ? (semaines)

**Interviewer :** Si moins d'une semaine (au cas où il n'était pas traité avec succès), arrêtez ici.

Autrement continuer, si la personne interviewée est assez bien informée au sujet de cette personne.

**Interviewer :** si le sujet n'a eu aucun épisode de dépression majeure ou de manie (selon les checklists du FIGS d'après la personne interviewée), sauter à la question 6.

3. Si l'un (des symptômes ci-dessus) a été présent, a-t-il/elle aussi eu des troubles de l'humeur similaires à ceux dont nous avons parlé auparavant, au même moment ?

Non Oui Inconnu  
0 1 9

↘ Sauter à 6

**Interviewer :** pour la suite de la checklist, « la durée de la maladie » porte sur le temps total de la maladie, y compris la période active et prodromique et/ou les symptômes résiduels et/ou les traitements (inclure la période sous médicaments).

4. (Explorer et coter OUI si la manie et/ou la dépression ont duré au moins 30 % de la durée totale de la maladie décrite ci-dessus ou si il y a eu un traitement pour cela).

Non Oui Inconnu  
0 1 9

5. (Explorer et coter OUI si la maladie décrite ci-dessus ou le traitement prescrit pour la soigner était présent pendant au moins une semaine, en l'absence de dépression et/ou manie)

0 1 9

↘ si inconnu,  
sauter à 6

5.a) (coter OUI si les éléments ci-dessus étaient vrais pendant au moins 2 semaines)

0 1 9

6. Décrire un traitement prescrit par un professionnel (entourez tout ce qui s'applique) :

0 = Aucun 3 = Sismothérapie

1 = Hospitalisé 4 = Médicament

2 = Consultation externe 5 = Inconnu

(Décrire les détails et/ou les autres traitements) :

7. Age de début :

8. Nombre d'épisodes (01 si symptômes chroniques et/ou traitement depuis le début) :

9. Durée totale de la maladie (tous les épisodes, y compris les phases actives et prodromiques et/ou les symptômes résiduels et/ou traitements) : (semaines)

ou (années)

10. Evaluer l'affaiblissement ou l'incapacité (entourez l'une des réponses) :

0 = Aucun 2 = Incapacité

1 = Affaiblissement I = Inconnu

11. Jugement de l'interviewer sur la qualité de cette information :

1 = Bonne 2 = Assez bonne 3 = Mauvaise

**Interviewer :** Si le sujet interviewé ne connaît pas le sujet assez bien pour donner des informations sur les symptômes prodromiques/résiduels. Arrêtez ici.

**Centre pour les bipolaires seulement :**

Si le critère de durée pour la schizophrénie DSM-III-R, type chronique, a déjà été rempli (Item 9, durée totale de la maladie > 2 ans). Arrêtez ici.

**Symptômes prodromiques et résiduels**

**Interviewer :** utilisez cette page seulement si le trouble schizo-affectif a été éliminé (par les questions 3 à 5 ci-dessus), et si les symptômes psychotiques ont duré au moins une semaine (ou ont duré moins longtemps si un traitement s'est avéré efficace).

Années avant le début des symptômes psychotiques			Années après l'arrêt des symptômes psychotiques		
Non	Oui	Inc	Non	Oui	Inc

16. Est-ce que l'un des items ci-dessous le/la décrivent ?  
Est-ce que il/elle :

16.a) Restait à l'écart de la famille et des amis, s'isolait ?	0	1	9	0	1	9
16.b) Avait du mal à faire son travail, à aller à l'école ou à faire son travail à la maison ?	0	1	9	0	1	9
16.c) Faisait des choses insolites, comme par exemple se parler en public ?	0	1	9	0	1	9
16.d) Négligeait son hygiène et son apparence extérieure ?	0	1	9	0	1	9
16.e) Semblait ne pas avoir d'émotions ou des émotions inappropriées ?	0	1	9	0	1	9
16.f) Avait des paroles difficiles à comprendre, ou avait du mal à trouver ses mots ?	0	1	9	0	1	9
16.g) Avait des idées ou des croyances inhabituelles ?	0	1	9	0	1	9
16.h) Avait des perceptions inhabituelles, comme sentir la présence d'une personne qui n'est pas présente en réalité ?	0	1	9	0	1	9
16.i) N'avait aucune énergie, aucun intérêt ?	0	1	9	0	1	9
16.j) Trouvait un intérêt spécial dans la télé, la radio, les articles de journaux ?	0	1	9	0	1	9
16.k) Se sentait nerveux avec d'autres gens ?	0	1	9	0	1	9
16.l) Avait peur que les gens soient dehors pour l'attraper ?	0	1	9	0	1	9

(Si il y a eu au moins un Oui) :

17. Pendant combien de temps cela a t-il été vrai ?

Avant les symptômes Semaines	Après les symptômes Semaines
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

18. Est-ce qu'il/elle était toujours comme ça ?

Non    Oui    Inconnu  
0        1        9

## FIGS : CHECKLIST MANIE

Date de l'interview     
JJ Mois Année

Nom de famille/n° code famille :    
Nom de la personne interviewée/ID :   
Nom et prénom de la personne décrite/ID :

Coter un seul épisode (celui dont le souvenir est le meilleur. L'épisode le plus grave si possible).

1. Pendant la plupart du temps jour et nuit, durant plusieurs jours était-il/elle (plus que d'habitude) :

	Non	Oui	Inconnu
1.a) Semblait trop heureux(se)/euphorique/excité ?	0	1	9
1.b) Etait devenu(e) si excité ou agité qu'il était impossible de converser avec lui/elle ?	0	1	9
1.c) Agissait de manière irritable ou coléreuse ?	0	1	9
1.d) Avait besoin de moins de sommeil sans se sentir fatigué(e) ?	0	1	9
1.e) Faisait des erreurs de jugement (par ex. faisait des achats extravagants, commettait des indiscretions sexuelles) (si OUI, décrire).	0	1	9

### INTERROMPRE CETTE CHECKLIST

1.f) Se comportait-il/elle de manière telle qu'il/elle mettait les gens dans l'embarras (provocateur, manipulateur) ?	0	1	9
1.g) Pensait-il/elle qu'il/elle avait des talents ou des pouvoirs spéciaux ?	0	1	9
1.h) Etait-il/elle plus bavard que d'habitude ?	0	1	9
1.i) Passait-il/elle d'une idée à l'autre ?	0	1	9
1.j) Etait-il/elle facilement distrait ?	0	1	9
1.k) Etait-il/elle engagé dans un trop grand nombre d'activités au travail ou à l'école ?	0	1	9
1.l) Avait-il/elle des visions, ou entendait des voix ou avait-il/elle des croyances ou un comportement qui semblait étrange ou inhabituel en même temps que les symptômes ci-dessus. (si Oui, remplir la checklist Psychose après celle-ci)	0	1	9

2. Décrire un traitement prescrit par un professionnel :

0 = Aucun 3 = Sismothérapie

1 = Hospitalisé 4 = Médicament

2 = Consultation externe 5 = Inconnu

3. Age de début :

4. Nb d'épisodes :

5. Durée de l'épisode le plus long (en semaines) :

6. Evaluation du degré du handicap ou du degré d'incapacité :

0 = Aucun 3 = Dysfonction RDC du rôle mineur

1 = Handicap modifié RDC 4 = Modification à partir du niveau de fonctionnement préalable

2 = Incapacité modifiée RDC 5 = Inconnu

7. Jugement de l'interviewer sur la qualité de l'information recueillie :

1 = Bonne 2 = Assez bonne 3 = Mauvaise







### ABUS D'ALCOOL/DÉPENDANCE

---

6. Avec quel type de drogue avait-il/elle des problèmes ?

	Non	Oui	Inconnu
7. A cause de la prise de drogue, avait-il/elle			
7.a) Des problèmes de santé physique (hépatite, overdose, symptômes de sevrage, blessures accidentelles) ?	0	1	9
7.b) Des problèmes émotionnels ou psychologiques (désintéressé, déprimé, soupçonneux, délirant, ayant des idées étranges) ?	0	1	9
7.c) Des problèmes d'ordre légal (arrêté pour possession, vente ou vol de drogue) ?	0	1	9
7.d) Problèmes avec la famille ou les amis ?	0	1	9
7.e) Problèmes au travail ou à l'école ?	0	1	9

8. Allait-il/elle au centre de désintoxication ou avait-il/elle d'autres traitements ?

(Entourez tout ce qui s'applique) :

0 = Aucun

3 = Alcooliques anonymes

ou autre forme d'effort personnel

1 = Hospitalisé

4 = Médicaments

2 = Consultation externe

I = Inconnu

(Décrire les détails et/ou les autres traitements) :

Non Oui Inconnu

9. A-t-il/elle actuellement un problème de prise de drogue ?

0 1 9

10. Noter l'âge auquel il/elle a commencé à avoir des problèmes liés à la prise de drogue (âge de début) :

11. Noter l'âge auquel il/elle a arrêté de consommer de la drogue de manière importante (âge d'arrêt) :

12. Jugement de l'interviewer sur la qualité de cette information :

1 = Bonne

2 = Assez bonne

3 = Mauvaise

## FIGS : CHECKLIST PERSONNALITE PARANOIAQUE/SCHIZOIDE/SCHIZOTYPIQUE

Date de l'interview              
JJ      Mois      Année

Centres pour la schizophrénie : recquis      Centres pour les bipolaires : optionnels  
Nom de famille/n° code famille :           
Nom et prénom de la personne interviewée/ID :        
Nom et prénom de la personne décrite/ID :     

Coter un seul épisode (celui dont le souvenir est le meilleur, l'épisode le plus grave si possible)

### PERSONNALITE PARANOIAQUE

1. A-t-il/elle :	Non	Oui	Inconnu
<i>1.a) Gardé souvent un œil sur les gens pour les empêcher d'avoir l'avantage sur lui/elle ?</i>			
S'attend, sans raison particulière, à être exploité/blessé par les autres.	0	1	9
<i>1.b) S'inquiète de ce que les amis ou les collègues ne sont pas loyaux ou dignes de confiance ?</i>			
Questionne, sans justification, la loyauté de ses amis ou associés	0	1	9
<i>1.c) Relève souvent des menaces cachées, ou se sent insulté par ce que les autres disent ou font ?</i>			
Interprète des remarques ou des événements bénins comme des propos cachés désobligeants ou menaçants	0	1	9
<i>1.d) A besoin de beaucoup de temps pour pardonner quelqu'un s'ils l'ont insulté ou blessé ?</i>			
Garde rancune ou ne pardonne pas des insultes ou un manque d'égard	0	1	9
<i>1.e) Semble croire qu'il est préférable de ne pas laisser les gens savoir des choses à son sujet ?</i>			
Réticent à se confier aux autres à cause de la crainte irraisonnée que l'information sera utilisée contre lui/elle	0	1	9
<i>1.f) Se met souvent en colère, parce qu'il/elle a été insulté ou traité sans considération ?</i>			
Facilement froissé, se met très vite en colère ou contre-attaque	0	1	9
<i>1.g) Semble être quelqu'un de jaloux ? A déjà suspecté que son conjoint ne lui était pas fidèle ?</i>			
Met en question, sans justification, la fidélité de son conjoint ou de son partenaire sexuel	0	1	9

### PERSONNALITE SCHIZOIDE

<i>2. Est-ce qu'il/elle :</i>			
<i>2.a) Semble ne pas vouloir ou ne pas apprécier des relations proches, par exemple avec sa famille ou ses amis ?</i>			
Ne souhaite pas, ou n'apprécie pas les relations proches	0	1	9
<i>2.b) Préfère faire les choses seul plutôt qu'avec d'autres gens ?</i>			
Choisit presque toujours des activités solitaires	0	1	9
<i>2.c) Semble n'avoir presque jamais de sentiments forts comme le fait d'être très en colère ou très heureux ?</i>			

	Non	Oui	Inconnu
Semble très rarement, voire jamais, faire l'expérience d'émotions fortes, colère/joie.	0	1	9
2.d) <i>Ne semble pas intéressé(e) par le fait d'avoir des relations sexuelles avec une autre personne ?</i>			
Peu ou pas de désir d'avoir des expériences sexuelles avec d'autres personnes (tenir compte de l'âge).	0	1	9
2.e) <i>Semble ne pas se préoccuper des critiques ou des compliments qu'on peut lui faire ?</i>			
Indifférent aux compliments et aux critiques d'autrui.	0	1	9
2.f) <i>N'a personne à qui se confier ou n'est très proche de personne ou a seulement une seule personne en dehors de sa proche famille ?</i>			
Aucun ami proche ou confident, ou seulement un en dehors des parents de premier degré.	0	1	9
2.g) <i>Agit de manière froide ou distante, ne sourit presque jamais ou ne fait pas de signe de tête ?</i>			
Affect restreint, distant, froid, répond rarement aux gestes ou aux expressions.	0	1	9
<b>PERSONNALITE SCHIZOTYPIQUE</b>			
3. Est-ce qu'il/elle :			
3.a) <i>Se demande si les gens qui se parlent entre eux parlent de lui/elle ?</i>			
<i>Dit qu'un événement ou un objet banal est un signe spécial pour lui/elle ?</i>			
Idees de références (pas idées délirantes de références).	0	1	9
3.b) <i>Agit souvent de manière très anxieuse dans un groupe de gens qu'il/elle ne connaît pas ?</i>			
Anxiété sociale excessive.	0	1	9
3.c) <i>Décrit avoir des expériences avec le surnaturel ? Croit en l'astrologie, prédit l'avenir, croit aux objets non identifiés (OVNI) ou au « sixième sens » ?</i>			
Croyances étranges ou pensée magique, comportement ayant de l'influence et inconsistent avec les normes culturelles.	0	1	9
3.d) <i>Prend des objets ou des ombres pour des personnes, ou des bruits pour des voix ?</i>			
<i>A l'impression qu'une personne ou une force invisible n'est pas loin ?</i>			
<i>Sent les visages changer devant ses yeux ?</i>			
Expériences perceptives inhabituelles.	0	1	9
3.e) <i>Se conduit de manière étrange ou excentrique ? A un aspect extérieur particulier ou négligé, a des manières inhabituelles, se parle tout seul ?</i>			
Etrange, excentrique, apparence ou comportement particulier	0	1	9
3.1) <i>Il est parfois difficile de suivre ce qu'il/elle dit ?</i>			
<i>Divague hors du sujet, parle en des termes vagues ou abstraits ?</i>			
Discours bizarre (sans perte des associations ou incohérence)	0	1	9
3.g) <i>Agit parfois de façon stupide, inadapté à la situation ?</i>			
<i>Ou a tendance à ne pas montrer de sentiments en réponse aux gens ?</i>			
Affect inapproprié ou restreint (par exemple stupide ou réservé).	0	1	9

170 **Interviewer :** Si il y au moins un oui à l'un des troubles de la personnalité, posez les questions suivantes (à utiliser pour la recherche, pas pour le diagnostic).

RETENTISSEMENT/DETRESSE	Non	Oui	Inconnu
4. A t-il/elle des problèmes à cause de son comportement, la manière dont il/elle parle ou ressent les émotions, soit avec sa famille ou socialement ou à son travail ou à l'école ? Retentissement social ou handicap professionnel	0	1	9
5. Est-ce que ce comportement ou cette manière de penser ou de ressentir rend cette personne malheureuse ? Déresse subjective significative	0	1	9
6. Jugement de l'interviewer sur la qualité de l'information : 1 = Bonne                      2 = Assez bon                      3 = Mauvais			